

- Milit.* l'avancée *f*; 2. *Mar.* la bordée; 3. (*нощель*), *Milit.* la patrouille; 4. промъ-няване —, *Milit.* la pose; || *срейторъ* върху-жы, *caporal de pose*, *m*; 5. колыбка за —, l'échauguette *f*.
- Стражарь**, *sm.* la sentinelle, appariteur, archer *m*; || (*на желъзень пжтъ*), un can-tonnier; || (*на показажытъ по желъзень пжтъ*), un aiguilleur. [strass.]
- Стразъ** (*лжжовень ялмазъ*), *sm.* le stras *et*
- Страна**, *sf.* le côté, contrée, part *f*, endroit *m*, région, face *f*, flanc, parage *m*, plage *f*, pays, climat, ciel *m*; 1. *Jur.* la partie; 2. (*на ладя*), la bande; || *Mar.* le bord; 3. (*на нщцо*), le sens; 4. (*партия*) le parti; 5. (*на платъ*), le pan; 6. (*на сграда*), *Archit.* le panneau; 7. говорене на —, l'aparté *m*; 8. другата — на коса или вълна, le contre-poil; 9. вървя отъ — съ нщкого, *vn.* cò-toyer; 10. зимамъ — нщкому, *va.* prendre fait et cause pour; || *fig.* se ranger sous les drapeaux de; 11. оставямъ на —, *va.* laisser de côté; 12. полагамъ на —, *va.* mettre de côté; 13. раздълени —, la cir-conscription; 14. на —, *adv.* à (de) côté, à part, à part soi, en réserve, à l'écart, écarté, au rancart, aparté, à quartier; || *fam.* à remotis; 15. отъ —, du chef de, par ricochet, de ou par bricole; || (*на*), *prép.* au nom de; 16. отъ една — на друга, *adv.* de part en part, d'outre en outre; 17. отъ тая —, *citerieur*, *adj*; || (*на нщцо*), *prép.* et *adv.* deçà et en deçà de; 18. отъ тая и отъ оназы —, *adv.* deçà et delà; 19. на добра —, en bonne part; 20. отъ всичкытъ —ны, de part et d'autre, de toutes parts; 21. по всичкытъ —ны, à droite et à gauche; 22. четьретъ —ны на свѣтъ-тъ, les quatre points cardinaux, *m*.
- Страстенъ и -стни**, *adj.* passionné, amou-reux; || (*за очи*), mourant.
- ловець, *sm. fam.* un giboyeur.
- обычникъ (*на стихотворство*), *sc.* métromane.
- Страсти Христовы**, *sf. pl.* la Passion; || книга за —, le passionnaire.
- Страшна енергия**, *sf.* l'entrain *m*.
- любовь, *sf. fig.* l'idolâtrie *f*.
- недѣли, *sf.* la passion; || (*и свѣтла*), le quinzaine de Pâques; || причащавамъ прѣзь —, *vn.* faire ses Pâques.
- Страстно проповѣдане или -евангелие**, *sm.* la passion.
- цвѣте, *sn. plante*, la grenadille.
- Страсть**, *sf.* la passion, folie *f*, faible *m*, faiblesse, curiosité, maladie, marotte *f*; 1. *fig.* l'attache *f*, élément *m*; 2. (*за пжтуване*), l'absenteisme *m*; 3. сида — къмъ нщцо, la manie; 4. добывамъ — къмъ нщцо, *va.* s'entêter de; 5. извършевамъ съ —, *va.*
- passionner; 6. приемамъ — къмъ нщцо, *vn.* se passionner pour; 7. имамъ —, *vn.* se coiffer; || (*къмъ*), s'embéguiner de; 8. надвивамъ на своитъ -сти, *va.* se domter; 9. -тно, отъ —, *adv.* à la passion de, à la folie.
- Стратегникъ**, *sm.* un stratégiste.
- Стратегически**, *adj.* stratégique.
- Стратегия** (*наука за бойны дѣйствиа*), *sf.* la stratégie. [tèque.]
- Страуска мазъ** (*у Аравитяны*), *sf.* la man-
- Страусъ**, *sm.* oiseau, l'autruche *f*.
- Страхливостъ**, *sf.* la timidité, poltronnerie *f*.
- Страхливъ**, *adj.* craintif, timide, scrupuleux; || *fam.* un caron.
- свырачь, *sm.* un carabin.
- Страхопазлю**, *ла, s.* peureux, trembleur, euse; un lâche.
- Страхопазь**, *sm. s.* tatonneur, euse.
- Страхотиенъ**, *adj.* horrible; -но -ment.
- Страхотия**, *sf.* l'horreur *f*, consternation *f*;
1. *fig.* épouvantail à chènevière, *m*;
2. докарвамъ —, *va.* consterner; 3. прѣд-ставлявамъ си -хотия и мъчнотия, *vn.* se faire monstre de.
- Страхувамъ**, *vr.* craindre, avoir peur de, appréhender; || *fig.* saigner du nez; || *fam.* caronner.
- Страхуване**, *sm.* la peur, appréhension; || —неа, *pl.* les craintes *f*.
- Страхъ**, *sm.* la peur, terreur, crainte, frayer *f*, effroi *m*, épouvante, transe *f*, respect, doute, risque *m*; 1. *fig.* le tremblement; 2. *pop.* la venette; 3. изненадвентъ —, l'épouvantement *m*; 4. управлене —, la terreur; 5. докарвамъ —, *va.* menacer; 6. отъ —, de peur; || (*да*), de peur de; || (*да не бы*), de crainte de, de crainte que не;
7. на свой —, à ses risques et périls.
- Страшенъ**, *adj.* terrible, épouvantable, ef-froyable, effrayant, affreux, redoutable, pé-rilleux; || fulminant, foudroyant, formidable, latéral; || —шно е да не падне, il menace ruine.
- войскобець, *sm.* foudre de guerre, *f*.
- огнь, *sm. fam.* feu de reculée, *m*.
- Страшилище**, *sm.* un monstre, cauchemar, épouvantail, porte-respect *m*; || *fig.* un spectre. [eusement.]
- Страшилищенъ**, *adj.* monstrueux; —щно.
- Страшливостъ**, *sf.* la lâcheté, pagnoterie *f*.
- Страшливъ**, *adj.* peureux, lâche, poltron, appréhensif, pavidé, couard; || *fam.* un pleutre.
- Страшно**, *sm.* un pagnote.
- Страшна прѣпирня**, *sf.* la rixe.
- Страшно врѣме**, *sm. fig.* la crise.
- Стривалка** (*за свѣтило*), *sf.* la molette.
- Стривамъ**, *va.* triturer, froisser, grener; || (*на прахъ*), léviger.
- Стриване**, *sm.* la trituration, froissure, con-